



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,
соединяйтесь!

1970 год

17

ДЕКАБРЬ,
ЧЕТВЕРГ

№ 293 (13838)

Цена 2 коп.

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХНЕГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА
МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
„აზრობა ვოსტოკი“ — საბარათო ღირებულება 100 ლარი, საბარათო ღირებულება
საბარათო ღირებულება 100 ლარი

Газета выходит с июня 1922 года

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРОИЗВОДСТВА

Нынешний год войдет в историю нашей страны как год ленинского юбилея, как год, венчающий восьмую пятилетку. Окончательные итоги пятилетки, итоги выполнения Директив XXIII съезда КПСС еще не подведены, но каждый советский человек с гордостью может оглянуться на пройденный путь: предначертания партии успешно претворяются в жизнь.

За годы пятилетки была проделана большая работа в области хозяйственной реформы, совершенствования нашей экономической политики в соответствии с современным этапом развития советского народного хозяйства. Это дало возможность четко определить не только главные задачи — повышение эффективности общественного производства, его интенсификацию, значительное ускорение производительности труда, но и найти методы, пути и способы успешного решения этих задач.

Состоявшийся ровно год назад декабрьский (1969 г.) пленум ЦК КПСС, сыгравший важную роль в борьбе за успешное выполнение заданий пятилетки, подчеркнул, что огромным резервом ускорения развития народного хозяйства является улучшение планирования, совершенствования управления производством и организации труда.

Претворение в жизнь этих указаний, несомненно, принесло свои положительные результаты.

Все, что достигнуто сегодня, есть результат осуществления политики нашей славной ленинской Коммунистической партии, результат неутомимой деятельности всех ее боевых отрядов, отметил Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, выступив на торжествах в Ереване.

Славно поработали в истекающем пятилетии и труженники нашей республики. Многие предприятия, шахты, рудники уже рапортовали о досрочном выполнении пятилетки. В их числе — коллективы ордена Ленина треста «Закметаллургстрой», Тбилисского завода сельскохозяйственных машин, тбилибской шахты «Западная», Махарадзевской автотранспортной конторы и многие другие.

Десятки тысяч промышленных изделий, сотни тысяч тонн угля и руды, десятки тысяч метров тканей сверх плана — это яркое свидетельство дня от дня крепнущей мощи нашей индустрии, результат упорной борьбы за повышение эффективности производства.

В этом направлении значительная работа проведена нашими партийными организациями. Они научились умело мобилизовать усилия масс на решение возросших задач, задавать тон в развернувшейся социалистической соревновании.

Взяв, к примеру, Ленинский район партии г. Тбилиси. Свыше 1.500 политинформаторов и агитаторов района глубоко разъясняют слушателям значение повышения эффективности производства для укрепления материально-технической базы страны, улучшения благосостояния народа.

В борьбе за повышение эффективности производства немалое значение придается рациональному использованию рабочего времени. Составлены и розсланы по предприятиям и учреждениям района специальные личные карты, в которых фиксируются причины потерь рабочего времени, простоя, намечаются пути искоренения недостатков, улучшения технологических процессов и организации труда.

Личные карты оказались весьма полезными. Так, внедрение поступающих с мест предложений на железнодорожной станции Тбилиси-Грузовая сократило норму простоя каждого вагона на тридцать минут, задание по потуге увеличилось на 16 процентов, в себестоимости уменьшена почти на два процента.

Правильно определил свое место в борьбе за повышение эффективности производства и партийный комитет Руставского завода химического волокна. Высокая трудовая активность химиков — результат повседневной работы парторганизации с людьми.

Партийный комитет сосредоточивает внимание на узловых проблемах роста и совершенствования производства. Долгое время «узким местом» здесь были крутильные цехи. Они не выполняли планов, приносили большие убытки от брака. Партийный комитет создал специальную комиссию, куда вошли представители дирекции и коммунисты-активисты. Комиссия глубоко изучила причины отставания цехов и внесла свои предложения, которые были обсуждены на заседании парткома. Устранение специальных приспособлений для автоматического питания крутильных машин при обрыве нити, механизация подвижного нитеводителя, ускорение процессов намотки нити на катушку веретена — эти и другие мероприятия позволили поднять производительность труда крутильщиц в два с половиной раза.

Сейчас перед партийными организациями стоит новая большая задача. На закончившейся на днях сессии Верховного Совета СССР приняты Государственный план и бюджет страны на 1971 год. Ознакомить с ними широкие массы труженников предприятий, поставить дело так, чтобы с первых же дней наступающего нового года была развернута действенная борьба за претворение новых планов в жизнь — долг партийных организаций.

Опыт передовых коллективов, застрельщиков соревнования за достойную встречу XXIV съезда КПСС, показывает, что это будет сделано. Но для этого необходимо провести значительную работу. Еще велики резервы, которые могут быть пущены в дело. Имеются случаи бесхозяйственности, расточительства, немало допускаются просчеты из-за недисциплинированности и потерь рабочего времени, часты простоя машины и техники. Интересы дальнейшего развития нашего народного хозяйства настоятельно требуют покончить с этими недостатками. И нет сомнения, что этим стремлением преисполнен сегодня каждый труженник нашей индустрии.

XXIV ПЯТИЛЕТКУ — ДОСРОЧНО!

ТБИЛИСИ

НА ОДНОМ из старейших предприятий нашей республики — Тбилисском электротракторном заводе имени И. В. Сталина широко развернуто соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС, 50-летия образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии трудовые успехи добиваются работники Батумской центральной перерабатывающей нефтебазы. Они с превышением выполняют задания по отгрузке нефтепродуктов.

Особенно высокие показатели добились электротракторники в нынешнем году. Задание по реализации продукции выполнено 8 декабря.

БАТУМИ

В СОРЕВНОВАНИИ за достойную встречу XXIV съезда КПСС, 50-летия образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии трудовые успехи добиваются работники Батумской центральной перерабатывающей нефтебазы. Они с превышением выполняют задания по отгрузке нефтепродуктов.

Батумские нефтяники одними из первых в Аджарии рапортовали о досрочном выполнении пятилетнего плана. Особенно высокопроизводительно потрудились коллективы нефтебазы в третьем квартале завершающего года пятилетки.

ЗНАУРИ

ВЕДУЩЕЕ место в сельском хозяйстве Знаурского района занимают зерновые культуры. В текущем году, несмотря на неблагоприятную погоду, отдельные хозяйства перевыполнили и плановые задания и взяты обязательства. Так, в колхозе села Терезвани валовой сбор зерна в текущем году составил 3.833 центнера, тогда как в минувшем году на той же площади было получено 2.011 центнеров. Хороших результатов добились и труженники колхоза села Мурути. Здесь валовой сбор всех зерновых в 1969 году составил 1.134 центнера, а в текущем году получено 1.555 центнеров.

РИТМ СОЗДАНИЯ

Обзор писем читателей

О досрочном завершении программы пятилетки сообщается почти в каждом письме, присланном в редакцию за последние недели. Это вполне закономерно. Сейчас, когда подходит к концу трудовое пятилетие, когда трудящиеся Грузии готовятся ознаменовать приближающийся юбилей республики славными успехами, коллективы предприятий и строки нарастают темпы работ, рапортуя о выполнении и перевыполнении взятых обязательств.

Многие трудовые рапорты о завершении производственной программы пятилетки поступают в редакцию с различных предприятий г. Тбилиси.

«Управление дорожного строительства № 1 треста «Инжстрой» досрочно выполнило пятилетний план. Решено до конца года произвести сверх плана работу на один миллион рублей», — сообщается в письме начальника УДС № 1 И. Менабде.

О выполнении пятилетнего плана трестом «Грузэлектромонтаж» нам пишет его управляющий В. Ключко. Коллектив треста развернул социалистическое соревнование за то, чтобы к концу года перевыполнить произ-

водственное задание более чем на миллион рублей. Руководители тбилисских предприятий — коньячного завода, завода резиновых изделий и жирового комбината А. Робакидзе, Л. Ожиглаури, Ш. Кутидзе также пишут о завершении пятилетних заданий, о новых высоких обязательствах.

Сообщения о трудовых победах идут в редакцию со всех концов республики.

Хорошо потрудились в нынешнем году коллектив Поти и Кисского мелькомбината. Годовой план здесь выполнен еще в сентябре, но труженники предприятия не останавливаются на достигнутом. Как сообщает читатель В. Гага, потийцы обязались к концу года дать стране 57 тонн сверхплановой продукции.

Вот уже более месяца, как ткацкая шахта № 6 комбината «Грузуголь» работает в счет 1971 года. «Это результат самоотверженного, высокопроизводительного труда таких работников, — пишет в редакцию Н. Исаков, — как

Н. Халваши, А. Буянки, Г. Джуга, В. Зухбая, Ф. Карпачев, И. Шаматава, Р. Ачаба, О. Саникиани, Ж. Туаев, С. Жига, давно уже выдающиеся на-гора уголь в счет будущего года».

Высокими результатами в труде завершают нынешний год коллективы Сантредского консервного завода, Махарадзевского ремонтно-механического комбината, дорожно-эксплуатационного управления № 12 Министерства автомобильных дорог Грузинской ССР. Все они перевыполнили пятилетние задания и теперь работают в счет новых обязательств. Об этом сообщает в редакцию наш читатель Ш. Магалакелидзе, Г. Гагуа и В. Меликов.

В редакционной почте «Зари Востока» — немало писем, авторы которых рассказывают о том, какие планы наметили труженники различных предприятий в честь XXIV съезда КПСС и юбилея Советской Грузии, как выполняются эти обязательства.



В нашей стране широко известны электромагнитные реле и различные батареи, выпускаемые Шорпанским заводом.

Коллектив предприятия успешно несет трудовую вахту в честь XXIV съезда КПСС, полувекного юбилея Советской Грузии. Самоотверженным трудом шорпанцы добились большого успеха. Еще 1 ноября нынешнего года они выполнили пятилетнее задание и сейчас трудятся в счет 1971 года. В ноябре предприятие выпустило сверхплановой продукции более чем на 30 тысяч рублей.

На снимке: участок сборки электромагнитных реле.

Фото Г. Герсамя. (Фотохроника ГрузТАГА).

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ «ВЕНЕРА-7» ЗАВЕРШИЛА ПОЛЕТ

СООБЩЕНИЕ ТАСС

15 декабря 1970 года автоматическая станция «Венера-7» после 120-суточного полета достигла планеты Венера. Старт автоматической межпланетной станции «Венера-7» был произведен 17 августа 1970 года. За этот период станция преодолела расстояние около 320 миллионов километров и с ней было проведено 124 сеанса радиосвязи, во время которых получен большой объем телеметрической информации.

12 декабря на расстоянии до Венеры в 1 миллион 300 тысяч километров начались подготовительные операции к завершающему этапу — входу в атмосферу планеты. С этой целью по команде с Земли химические источники электропитания спускаемого аппарата были подключены для зарядки к солнечной батарее станции, а температура в спускаемом аппарате была снижена до минус 8 градусов по Цельсию.

При входе в атмосферу планеты 15 декабря в 8 часов 02 минуты по московскому времени произошло разделение орбитального отсека и спускаемого аппарата. После аэродинамического торможения спускаемого аппарата, в результате чего его скорость снизилась до 250 метров в секунду, была введена в действие парашютная система, открылись антенны и началась передача информации по радиолинии.

Сигналы со спускаемого аппарата принимались в течение 35 минут. Результаты измерений, полученные со станции «Венера-7», обрабатываются и изучаются.

Сотрудничество ученых

15 декабря во Всесоюзной академии сельскохозяйственных наук имени В. И. Ленина состоялось совещание ученых Болгарии, Венгрии, ГДР и Советского Союза. Обсуждались вопросы расширения сотрудничества в области сельского хозяйства. Делегаты братских стран определили темы совместных исследований по основным направлениям сельскохозяйственной науки. Это — выведение новых сортов зерновых, технических и овощных культур, создание более эффективных средств защиты растений от вредителей и болезней, совершенствование пород животных. (ТАСС).

Всесоюзная научная конференция в Волгограде

ВОЛГОГРАД, 15 декабря. (ТАСС). Сегодня в Волгограде начала работу Всесоюзная научная конференция на тему «Коммунистическая партия — организатор победы советского народа в Великой Отечественной войне 1941—1945 годов». Она созвана Институтом марксизма-ленинизма при ЦК КПСС, Министерством высшего и среднего специального образования СССР и Институтом военной истории. Конференцию открыл первый секретарь Волгоградского обкома партии Л. С. Куличенко. Затем с докладом по теме

конференции выступил заместитель директора Института марксизма-ленинизма при ЦК КПСС, член-корреспондент Академии наук СССР Д. М. Кукин. Участники конференции заслушали также доклады заместителя начальника Главного политического управления Советской Армии и Военно-Морского флота генерал-полковника М. Х. Калашникова — об идеологической работе КПСС в годы Великой Отечественной войны и заместителя начальника отдела Министерства высшего и среднего специального образования СССР, доктора исторических наук Н. Н. Демочкина — о состоянии преподавания истории КПСС периода Великой Отечественной войны в вузах страны. Конференция продлится три дня.

«КОСМОС-387» В ПОЛЕТЕ

16 декабря 1970 года в Советском Союзе произведен очередной запуск искусственного спутника Земли «Космос-387». На борту спутника установлена научная аппаратура, предназначенная для продолжения исследований космического пространства. Аппаратура работает нормально. Координационно-вычислительный центр ведет обработку поступающей информации. (ТАСС).

СЕРДЕЧНАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР выражают сердечную благодарность всем партийным, советским и общественным организациям, коллективам предприятий и учреждений, отдельным гражданам Советского Союза, а также Центральным Комитетам братских партий, правительствам социалистических и дружественных стран, государственным деятелям, общественным организациям и отдельным гражданам зарубежных государств, приславшим свои поздравления в связи с новой выдающейся победой советского народа в освоении космоса — успешным полетом автоматической станции «Луна-17» и доставкой на Луну первого самоходного аппарата «Луноход-1».

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС ПРЕЗИДИУМ ВЕРХНЕГО СОВЕТА СССР СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР



Первая автоматизированная шахта

ПРАГА, 16 декабря. (ТАСС). Празднично украшенные вагоны подняли на поверхность первые тонны угля, полученные на новой, только что построенной шахте «Старжич» Остравско-Карвинского угольного бассейна. В связи с началом работы новой шахты перед горняками здесь выступил член Президиума ЦК КПЧ, председатель Бюро по руководству партийной работой

в чешских областях И. Кемпный. Он отметил крупный вклад горняков республики в процесс консолидации экономики страны, пожелал коллективу шахты больших успехов.

Обвинительный акт агрессору

НЬЮ-ЙОРК, 16 декабря. (ТАСС). Обвинительным ак-

том Израилю являлась резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей по докладу Специального комитета по расследованию действий израильских властей в оккупированных арабских территориях.

Этот доклад одобренный ранее Специальным политическим комитетом и вынесенный на рассмотрение нынешней сессии ввиду его исключительной важности, содержит вывод о том, что Израиль сознательно проводит политику ликвидации арабского населения на оккупированных территориях. В нем собраны многочисленные свидетельские и доку-

ментальные показания о массовых арестах, пытках и уничтожении целых селений, осуществляемых израильскими властями.

Преступники оправданы

БОНН, 16 декабря. (ТАСС). Суд присяжных в Марбурге

рассмотрел дело бывших охранников-эсэсовцев Бееме и Брюслера, действовавших в нацистском концентрационном лагере Зоннеберг. На их совести расправа с узниками этого лагеря смерти. Во время следствия выступили многие свидетели из ФРГ и других стран, разоблачившие преступление.

Однако суд не признал нацистских убийц виновными, обосновав это истечением срока давности преступления. Такое решение суда в Марбурге вызвало возмущение демократической общественности Западной Германии.

Ущерб от стихийных бедствий

САН-ХОСЕ, 16 декабря. (ТАСС). Наводнение, вызванное продолжительными ливнями, причинило огромный ущерб Коста-Рике. Тысячи гектаров плодородных земель оказались под водой, разрушены сотни домов. Погибли обширные кофейные и банановые плантации. По предварительным подсчетам, материальный ущерб от наводнения исчисляется в 27 млн. долларов.

Сообщения из-за рубежа



НОВЬ ГОРНОГО КРАЯ ЩИТ ДЖУРГАЯ

те важные проблемы автоматизации горных оросительных систем. Заведующим сектором ирригационной сети и сетевых сооружений, доктором технических наук Ш. Бобохидзе созданы и нашли применение на практике различные автоматы для

большое народнохозяйственное значение для оросительных систем всей долины. Три года уже ведутся здесь бурные работы. За это время введено более 400 тысяч кубических метров скальной породы. Сотрудники Грузинского специализированного управления треста «Союзирригация» можно увидеть сейчас повсюду. В трудных горных условиях они прокладывают дороги к будущим стройкам.

рую память о кахетинской земле! Ибо Кахетия по праву гордится своей долей, которая насчитывает в Грузии свыше пятисот сортов. И в прошлом, что многие экземпляры ее до сих пор представляют загадку. Что скажете, например, о 135-летней лозе, обившей мощными побегами и двор, двухэтажный дом и скалу за домом колхозника Владимира Абулашвили в селе Квемо-Бодбе Сигнахского района? Штамб, толщиной в обхват, поднимается вверх и образует шатер, под которым за столетиями разрослось множество гостей на свадьбе сына хозяина дома. Лет пятнадцать назад лоза давала полторы тонны ягод, в то время как с обычной лозы снимали 2-3 килограмма винограда. За последние годы урожайность чудо-лозы снизилась: но все-таки в прошлом году с нее собрали полторы тонны. По-видимому, это объясняется наступившей старостью. Что и говорить, лозная старость! Ведь старыми считаются лозы, которым перевалило за 35 лет, а ей скоро полтора века.

И мы вспомнили, что по-кахетински и описанию уникальных лоз грузинского винограда занимаются сотрудники Научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия, а кандидат сельскохозяйственных наук А. Матнашвили готовят к изданию атлас редких лоз Грузии.

Вестник из партийных организаций
ДЕНЬ ИНФОРМАЦИИ
В Чтатурском горном парке состоялся очередной День информации. С сообщением «О состоянии идейного воспитания молодежи на современном этапе» выступил секретарь Чтатурского горкома ЛКМС Грузии С. Гариндашвили. Лекцию о международном положении прочитал профессор Д. Енукидзе.

ЗДЕСЬ, в ущелье Стори, нас прихватил ливень. Начался он неожиданно. Узкую щель неба закрыла черная пелена. Но ущелье пробрала холодная воздушная волна. Деревья выдрогнули, ветки их затрещали. В ущелье опустился мрак, а затем пошел дождь. Но это было не дождь в обычном нашем представлении, а сплошной поток воды, падавший с высоты.

И я подумал: не техническая ли идея этого сооружения уже в наши дни подсказала грузинским ученым использовать энергию транспортируемых по каналам водных потоков для создания гидравлической автоматизации по управлению горными оросительными системами? Такие устройства помогают повысить эффективность ряда действующих в республике систем ирригации.

Дело в том, что механизация и автоматизация распределения влаги из горных магистральных каналов во временные оросители и разработать мно-

женные оросители связаны с трудностями. Потоки воды с большой скоростью текут под уклоном по руслу каналов, проложенных в горах. И очень трудно отделить из водного потока строго определенную часть влаги, необходимую для орошения небольших участков полей, покрывающих склоны гор. Избыток же поступающей на поля влаги, как правило, вреден.

Приходится выравнивать трассы магистральных каналов — «сукротать» скорость водных потоков, а это в условиях гор всегда связано с большими капитальными затратами.

Грузинскому научно-исследовательскому институту гидротехники и мелиорации удалось решить сложную задачу автоматического распределения влаги из магистральных каналов во временные оросители и разработать мно-

жид ирригации. Помощником ученого оказался вода. Большая скорость течения воды стала союзником ирригатора. Вода как бы сама всасывается в трубопровод устройства. Здесь она быстро гасит свою скорость и уже спокойным ручейком течет на поля.

Водоуказчик-автомат, ряд других систем гидроавтоматики, созданных в институте, Министерством мелиорации и водного хозяйства СССР рекомендованы для широкого внедрения в действующее и проектируемые системы горной ирригации. А в институте «Грузгидрохоз» составлены типовые проекты для применения автоматизации конструкции грузинского ирригатора в различного типа системах орошения.

Ущелье ревели, клочкотало, бурлило, пенилось. Почему я рассказываю об этом так подробно? А потому, что ливень в ущелье Стори — характерное для горных мест бедствие, знакомое еще древним грузинским строителям оросительных систем и каналов. Кстати, именно тут, у села Напареули, были найдены остатки оросительного канала, построенного

еще в XII веке. Древние строители были замечательными мастерами своего дела — канал перебарывал из одного ущелья в другое полтора кубометра воды в секунду, он питал торговый центр тогдашней Кахетии — город Грели, орошал сотни гектаров земли.

И я подумал: не техническая ли идея этого сооружения уже в наши дни подсказала грузинским ученым использовать энергию транспортируемых по каналам водных потоков для создания гидравлической автоматизации по управлению горными оросительными системами? Такие устройства помогают повысить эффективность ряда действующих в республике систем ирригации.

Дело в том, что механизация и автоматизация распределения влаги из горных магистральных каналов во временные оросители и разработать мно-

жид ирригации. Помощником ученого оказался вода. Большая скорость течения воды стала союзником ирригатора. Вода как бы сама всасывается в трубопровод устройства. Здесь она быстро гасит свою скорость и уже спокойным ручейком течет на поля.

Водоуказчик-автомат, ряд других систем гидроавтоматики, созданных в институте, Министерством мелиорации и водного хозяйства СССР рекомендованы для широкого внедрения в действующее и проектируемые системы горной ирригации. А в институте «Грузгидрохоз» составлены типовые проекты для применения автоматизации конструкции грузинского ирригатора в различного типа системах орошения.

Грузинскому научно-исследовательскому институту гидротехники и мелиорации удалось решить сложную задачу автоматического распределения влаги из магистральных каналов во временные оросители и разработать мно-

жид ирригации. Помощником ученого оказался вода. Большая скорость течения воды стала союзником ирригатора. Вода как бы сама всасывается в трубопровод устройства. Здесь она быстро гасит свою скорость и уже спокойным ручейком течет на поля.

Окончание. Начало в номере от 16 декабря.

Казахские кинодейтели в Грузии

В Грузии с большим успехом проходит Неделя казахского кино. В связи с этим в нашей республике состоит делегация кинодейтелей во главе с первым секретарем Союза кинематографистов Казахской ССР народным артистом СССР Ш. Аймановым.

На снимке: прораб участка головного сооружения Г. Матнашвили (справа) и переводчик рабочей О. Кудухашвили.



16 декабря делегация кинодейтелей Казахстана была принята заместителем Председателя Совета Министров Грузинской ССР В. Сирадзе.

От имени грузинского народа, правительства республики В. Сирадзе тепло приветствовала гостей. Встречи с нашими друзьями, сказала она, всегда радуют нас. Они навеки свяжут наши сердца, делают нашу жизнь интересней и красивей. Обмен делегациями, сотрудничество между творческими работниками помогают лучше познать друг друга, укрепляют дружбу между народами.

Ваше киноискусство, сказала В. Сирадзе, знакомо грузинскому зрителю. нынешняя Неделя, проводимая в год нашего большого праздника — полудесятилетия юбилея Казахстана, стала ярким событием в культурной жизни Грузии.

Народный артист СССР Ш. Айманов от имени членов делегации поблагодарил за теплый и радующий прием, оказанный им на грузинской земле.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ РЕФОРМА — В ДЕЙСТВИИ

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ реформа открыла широкие перспективы дальнейшего подъема народного хозяйства СССР. Реформа привела к демократизации управления производством, активизировала работу профсоюзов по мобилизации масс на борьбу за успешное решение хозяйственных задач.

Какие же сдвиги произошли в работе автотранспортных предприятий нашей республики в результате осуществления реформы? Новый метод планирования позволил сократить число показателей, определявшихся раньше вышестоящими органами, а именно: прибыль, сумма отчислений от прибыли и фонд заработной платы. В вопросы планирования всех основных показателей рентабельности и фонд заработной платы.

Экономическая реформа на предприятиях Министерства автотранспорта Грузинской ССР осуществлялась поэтапно. На первом этапе в 1966 году на новую систему, в порядке эксперимента, было переведено пять автотранспортных хозяйств. Работая по-новому, они добились высоких производственных показателей. В год эксперимента ими было перевезено на 1.649.000 тонн грузов больше, чем в 1959 году. При этом число автомашин, занятых на перевозках грузов, сократилось.

Улучшение использования каждого рабочего дня в интересах государства и рабочего. Особенно большую работу пришлось выполнять комиссии по охране труда, по заработной плате и другим. Правильное применение положений о премировании, индивидуальных нормативов потребовало активного участия в этом деле комиссий местных и заводских комитетов профсоюза.

Работа в новых условиях дала хорошие результаты. Так, в 1969 году автотранспортными министерства план прибыли по всем видам перевозок был выполнен, получено сверхплановой прибыли в сумме 2.450.000 рублей.

Благодаря снижению себестоимости перевозок и повышению эффективности производственных фондов хозяйств получили в 1,8 раза больше прибыли, чем в дореформенном 1965 году.

Автотранспортные предприятия, работающие по новому методу хозяйствования, в 1969 году за счет прибыли и рентабельности перечислили в фонд поощрения 1.333.000 рублей. Благодаря осуществлению хозяйственной реформы денежные доходы трудящихся автотранспорта увеличились примерно на 10-11 процентов.

Финансовое положение автотранспортных предприятий значительно улучшилось. Это характеризуется следующим фактом: если в 1965 году нехватка оборотных средств в автотранспорте составляла 1.226.000 рублей, то в 1969 году недоставка была не только ликвидирована, но и получен значительный избыток этих средств.

НЕВИДИМЫЕ ДРУЗЬЯ ШАХТЕРОВ

Враг у шахтеров общий — газ метан, поднимающийся из глубин угольных пластов, грозящий взрывом. Опасность таится и в возможности самовозгорания угля, особенно в заброшенных выработках.

В ближайшее время борьба с метаном ведется механическим и химическим способами. Так, мощные вентиляционные установки создают искусственный ветер, который понижает плотность метана. Однако в целях поглотить метан, температура делается все выше, и пласт начинает тлеть.

Новый необычный метод предотвращения подземных пожаров, разработанный Институтом горной механики, нам назвали в Академии наук Грузии в числе других интересных работ, заверш-

енных в преддверии юбилея нашей республики. Директор института Арчил Амросенич Давидзигури, один из авторов этого метода, рассказывает:

В ближайшее время мы начнем крупнолабораторные испытания микробиологического метода, а впереди — проверка экспериментов в условиях горных выработок, в шахтах. Вместе с моими коллегами — кандидатами технических наук Л. Мчедlishvili, Ю. Ницхидзе мы получили авторское свидетельство, выданное Государственным комитетом по делам изобретений и открытий при Совете Министров СССР.

Необходимость предлагаемого метода предотвращения подземных пожаров заключается в использовании живых микроорганизмов, бактерий, которые обитают в воде, земле, воздухе. Есть среди них такие, для которых лучшей средой является взрывоопасный газ метан. Особенность бактерий окислять метан и составляет сущность микробиологического метода борьбы с ним. Метано-окисляющие бактерии обнаружены в более поздней стадии, а вот предмету исследования, метану, систематического изучения они стали недавно.

Арчил Амросенич предлагает проследить за экспансией. Он неслучайно. Стеклоянная воронка спешиванной замазкой прикреплена к куску угля. Угольное дно легко пропуская воду, уголь порист, водонепроницаем. Затем воронку помещают в сосуд, из которого выкачан третий воздух. В образовавшийся вакуум, словно по пропуску, газомер

впускает метан. Осталось поселить здесь бактерии. Это делается капельным способом. Микроорганизмы, получая «присоски» на угольном дне воронки, инкубируются за 5-10 дней.

НАУКА — ПРОИЗВОДСТВУ

В результате роста сверхплановой прибыли, а следовательно, отчислений в фонд расширения производства,

РАБОТАЯ ПО-НОВОМУ

Широкое участие профсоюзного актива, популяризация накопленного опыта работы в новых условиях, проведенная республиканским комитетом профсоюза совместно с аппаратом министерства, обеспечили успех второго этапа.

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ СОВЕЩАНИЕ-СЕМИНАР

15-16 декабря в Тбилиси прошло республиканское совещание-семинар лекторов общества «Знание» Грузинской ССР на тему «Победа социализма и решение национального вопроса в Грузии».

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ РЕФОРМА — В ДЕЙСТВИИ

Местным комитетам профсоюза приходится сталкиваться с нарушениями трудового законодательства, применением сверхурочных часов и вести борьбу против этих недостатков. Переход на пятидневку потребовал от местных профсоюзных комитетов наблюдения за наиболее эффективным использованием

РАБОТАЯ ПО-НОВОМУ

каждого рабочего дня в интересах государства и рабочего. Особенно большую работу пришлось выполнять комиссиям по охране труда, по заработной плате и другим. Правильное применение положений о премировании, индивидуальных нормативов потребовало активного участия в этом деле комиссий местных и заводских комитетов профсоюза.

РАБОТАЯ ПО-НОВОМУ

Работа в новых условиях дала хорошие результаты. Так, в 1969 году автотранспортными министерства план прибыли по всем видам перевозок был выполнен, получено сверхплановой прибыли в сумме 2.450.000 рублей.

РАБОТАЯ ПО-НОВОМУ

Благодаря снижению себестоимости перевозок и повышению эффективности производственных фондов хозяйств получили в 1,8 раза больше прибыли, чем в дореформенном 1965 году.

РАБОТАЯ ПО-НОВОМУ

Автотранспортные предприятия, работающие по новому методу хозяйствования, в 1969 году за счет прибыли и рентабельности перечислили в фонд поощрения 1.333.000 рублей.

СОБРАНИЕ АКТИВА СТОРОННИКОВ МИРА

СУХУМИ, 16 декабря. (Корр. ГрузТАГа). Здесь состоялось собрание актива сторонников мира и представителей общественных организаций Абхазской АССР.

Собрание открыл секретарь Абхазского обкома Компартии Грузии М. Хварцкия. Он говорил о неуклонной и последовательной мирной политике нашей страны, о борьбе советского народа за мир и безопасность народов.

На собрании выступили секретарь правления Союза писателей Грузии, член бюро Грузинской республиканской комиссии содействия Советскому фонду мира В. Жгенти, заместитель председателя Грузинской республиканской комиссии О. Церетели, заместитель директора Абхазского научно-исследовательского института истории, языка и литературы имени Д. Гула А. Абашидзе, профессор Ш. Инал-Ипа, председатель Союза журналистов Абхазии, редактор газеты «Апсны кыш» Р. Бутба, председатель комитета по радио- и телевидению при Совете Министров Абхазской АССР Т. Тодуа.

На собрании сторонников мира создана комиссия содействия Советскому фонду мира по Абхазской АССР.

Собрание актива сторонников мира и представителей общественных организаций Абхазской АССР обратилось к трудящимся Абхазии с призывом активно участвовать в деятельности Советского фонда мира.

ВО ВСЕХ КОНТИНЕНТАХ

НОВОСТИ • СОБЫТИЯ • КОММЕНТАРИИ

В НАРОДНОЙ ПАЛАТЕ ГДР

БЕРЛИН, 15 декабря. (ТАСС). Принятием законов о народнохозяйственном плане и государственном бюджете ГДР на 1971 год заседание Народной палаты ГДР закончило свою работу.

Выступившие в прениях депутаты единодушно отметили, что народнохозяйственный план на 1971 год имеет решающее значение для всестороннего укрепления ГДР, занимающей прочное место в социалистическом содружестве.

С сообщением о визите дружбы делегации Народной палаты в Советский Союз выступил член Политбюро ЦК СЕПГ депутат Х. Зиндерман. Члены делегации, сказал он, стали свидетелями грандиозных достижений Советского Союза во всех областях жизни.

Х. Зиндерман рассказал депутатам о встрече членов делегации с Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым и Председателем Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорным. Бурными продолжительными аплодисментами встретили депутаты переданные Х. Зиндерманом теплые слова приветствия от Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева и других советских руководителей.

Визит делегации Народной палаты в СССР, подчеркнул депутат Х. Зиндерман, послужит дальнейшему развитию и укреплению братской дружбы между народами ГДР и Советского Союза на основе принципов марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма.

Митинг в Багдаде

БАГДАД, 16 декабря. (ТАСС). Здесь состоялся митинг, организованный Обществом иракско-советской дружбы, на котором присутствовали министр просвещения и председатель Общества Саад Абдель Ваки, государственный министр Салех Аль-Юсуфи, члены правления и активисты Общества.

Выступая на митинге, Саад Абдель Ваки выразил надежду, что дружественные отношения между иракским и советским народами будут укрепляться и впредь на благо двух стран.

Посол СССР в Ираке В. А. Лихачев передал в дар Обществу иракско-советской дружбы библиотеку переведенных на арабский язык советских книг. В их числе труды В. И. Ленина на арабском языке.

СВОБОДУ БАСККИМ ПАТРИОТАМ!

Во всем мире растет мощное движение протеста против гонимых испанскими властями басков на шестнадцатую баскскими патриотами.

ХЕЛЬСИНКИ

Призраки инквизиции вновь витают над Испанией. Военный трибунал испанской диктатуры творит суд над баскскими патриотами, заключенными в тюрьмы на основе сфабрикованных обвинений, говорится в опубликованном здесь заявлении Всемирного Совета Мира по поводу судебного процесса в Бургосе.

Всемирный Совет Мира решительно осуждает репрессии со стороны диктаторского режима Испании и обращается ко всем прогрессивным силам мира с призывом активно выступить в защиту баскских патриотов.

ПРАГА

Международная организация журналистов призывает всех своих коллег решительно выступить за спасение жизни баскских демократов, говорится в распространенном здесь заявлении МОЖ.

ЛОНДОН

Передовая общественность Англии протестует против фанатизма, установленного франкистским режимом над баскскими патриотами. Этот суд должен быть расценен как пример незаконности существующего режима, с одной стороны, и решимости испанского народа противостоять этому режиму, с другой, заявил видный общественный деятель Денис Притт. С гневным осуждением судебного процесса в Бургосе выступил извест-

ный английский писатель Джеймс Олдридж.

РИМ

Мощная демонстрация протеста против фашизма в Испании и в защиту 16 патриотов-басков состоялась в итальянском городе Милане. «Освободить патриотов-басков!» — такие лозунги несли участники демонстрации.

ПАРИЖ

Более двух дней находились в монастыре Монсеррат представители испанской интеллигенции в знак протеста против процесса в Бургосе. Они покинули его, собираясь Франс Пресс, лишь после угрозы со стороны полиции насильственно эвакуировать собравшихся. Представители испанской интеллигенции приняли документ, в котором осуждается произвол судебных властей Бургоса над 16 басками, содержится требование амнистии политических заключенных и лиц, находящихся в изгнании, отмены чрезвычайного закона «о бандитизме и терроризме», признания свободы слова и собраний, отмены смертной казни, осуждение пыток, применяемых полицией во время допросов.

ЖЕНЕВА

«Спаси жизнь баскским патриотам», «Прекрати пытки и репрессии», «Свободу политическим заключенным» — под такими лозунгами состоялась демонстрация в швейцарской столице. (ТАСС).

НА МЕРИДИАНАХ СОЦИАЛИЗМА



Чехословакия. Строительство новой доменной печи ведется на металлургическом комбинате имени К. Готвальда в Остраве, которое будет завершено к июню 1971 года. Комбинат — мощное предприятие, он является одним из основных производителей стали в республике. В его цехах ежегодно выплавляется свыше 2 миллионов тонн стали, кроме того, выпускается чугун и коке.

Фото ЧТК — ТАСС.

ГИГАНТ ПОЛИГРАФИИ

В БРАТИСЛАВЕ завершено сооружение нового полиграфического комбината, который в ближайшее время начнет свою пробную эксплуатацию.

Чехословацкое телеграфное агентство сообщает, что новое предприятие будет ежегодно выпускать 8,500 тонн полиграфических изданий. После достижения проектной мощности выпуск продукции комбината составит 12 тысяч тонн, стоимостью 100 миллионов крон.

На строительство полиграфического комбината, который будет одним из крупнейших в Европе, было затрачено около 200 миллионов крон.

ЧТОБЫ ВОЗДУХ И ВОДА БЫЛИ ЧИСТЫМИ

НА МНОГИХ крупных промышленных предприятиях Польши работает заводские комиссии по охране водоемов и воздуха.

Ежегодный «Польское обновление» сообщает, что эти комиссии, которые сейчас в стране насчитывается около четырехсот, проводят большую и разнообразную работу.

Так, например, по инициативе комиссии Еленевского завода текстильного волокна конференция рабочего самоуправления утвердила программу по улучшению состояния сточных канавов и охраны воздуха. Эту ценную инициативу поддержали и другие предприятия промышленной и сельскохозяйственной области.

Комиссия на Пулавском азотном комбинате вместе с заводским отделением Лиги охраны природы предвзгляла озеленить территорию завода. На Краковском металлургическом комбинате имени В. П. Ленина комиссия совместно с клубом техники и рационализации организовала конкурс на лучший проект по охране водоемов и воздуха.

нализации объявила конкурс на лучший проект по охране водоемов и воздуха.

ШИРИТСЯ ТВОРЧЕСКИЕ СВЯЗИ

БОЛГАРСКАЯ студия «Буджесте» в и. м. в фильме «Позиционный бой» в содружестве расширила творческие связи с кинематографистами СССР, ГДР, Польши, Италии, Франции и других стран.

Продолжается съемка ленты «Позиционный бой». В сюжетную основу фильма, сообщает Болгарское телеграфное агентство, заложила операция советских десантников и болгарских партизан, во время которой в сентябре 1944 года на территории Хасковской области были захвачены дипломатические и военные представительства гитлеровского рейха и болгарские фашистские власти, вытесненные из Болгарии в последние дни войны.

Эта совместная с кинематографистами Болгарии постановка осуществляется режиссером Владимиром Ничевым.

Кинокартину «Обледенелый лед» начнет снимать в будущем году совместно с «Мосфильмом» и киностудией ГДР «Дефа» болгарский режиссер Христо Христов по сценарию Любена Станева. Лента рассказывает об одном из эпизодов жизни Георгия Димитрова после Лейпцигского процесса. Роль Георгия Димитрова исполнит советский актер Донатас Башинов.

«Группа Б» — так будет называться лента по сценарию Анджеев Бригга, которую совместно снимают болгарские и польские кинематографисты — об участии болгар в борьбе против гитлеровских захватчиков в Польше.

В процессе монтажа находится болгаро-итальянский фильм «Михаил Строгов».

ЖИЛИЩНОМУ СТРОИТЕЛЬСТВУ—УДАРНЫЕ ТЕМПЫ



ИСКЛЮЧЕНИЕ БЕЗ ПРАВИЛ

«Уже два месяца я живу в новой, благоустроенной квартире. Но вот беда. Лифт в нашем доме еще не смонтирован, а мне, 73-летней старухе, очень трудно подниматься на седьмой этаж.»

(Из письма А. Бадалова, проживающего в корпусе 30, второй квартал, третий микрорайон поселка Тбилисского электровозостроительного завода).

ЗА ПОСЛЕДНИЕ годы новые жилые кварталы Тбилиси и других городов нашей республики заметно «подросли» — по высоте поднялись восьми-, девяти- и даже четырнадцатитажные здания. Однако с расширением масштабов строительства многоэтажных домов в редакции все чаще стали поступать письма от новоселов с жалобами на плохую работу лифтов, а в некоторых случаях и на их отсутствие. И на этот раз, одновременно с А. Бадаловым, в газету пришло письмо жильца 39 корпуса квартала 10а в поселке ТЭЗВ, восьмитажного дома в Боржоме и двух восьмитажных домов в Кутаиси, один из которых находится на площади Снегалистов, а другой — на Горькой улице, 96. Авторы писем заботит один вопрос: когда, наконец, можно будет начать пользоваться лифтами? Ведь совершенно естественно, что ежедневные прогулки по лестничным маршам жителям верхних этажей, особенно пожилым людям, отнюдь не доставляют удовольствия.

была вынуждена вернуться из-за отсутствия строительной готовности и некомплектности агрегатов лифтов. А сейчас мы не в силах послать туда людей. К концу года спрос на монтажников лифтов явно превышает наши возможности. Что и говорить, подобный комментарий не может обрадовать новоселов, поскольку решение столь животрепещущей проблемы откладывается на неопределенный срок.

Боржомцы не одиноки в своих бедах. Более года жилища восьмитажного дома по улице Кикетиной 3а в Тбилиси, пережив дух на лестничных площадках во время трудного подъема на верхние этажи, с грустью прислушиваются к гулу ветра в пустой шахте лифта. Не пугают лифты и в соседних с этим домом корпусах. Лишь недавно завершили монтаж лифта в корпусе 15 в первом квартале третьего микрорайона поселка ТЭЗВ, хотя дом этот заселен уже более трех месяцев назад.

Подобные примеры можно привести еще немало. Монтаж лифтов и их наладка сейчас, в основном, происходит после того, как завершено строительство дома, а во многих случаях и после сдачи его в эксплуатацию. Между тем эти работы необходимо начинать гораздо раньше, как только вверены будут корпус здания. Подобная постановка дела выгодна всем, — и будущим жильцам, которые смогут пользоваться уже отрегулированными, вложенным лифтом, и строителям, получающим возможность без особых усилий доставлять материалы на верхние этажи, и даже монтажникам, которые в этом случае могут избежать строительства реальных сроков устранения неполадок, мешающих устройству лифтов, и монтировать их уже с меньшим напряжением сил.

Когда же установка лифтов начинается после окончания строительства дома, монтажники, столкнувшись

с некачественным исполнением шахт — для лифтов, практически не могут установить строительной полноты, устраняя дефекты. Монтаж затягивается, ведется с нарушением норм. Некачественно выполняются и завершающие, отделочные работы. Строитель, сдав объект, не заинтересован поддерживать здесь рабочих и расходовать материалы. А о неудобствах, которые в этот период испытывают новоселы, говорить уже не приходится.

В создавшейся обстановке монтажники вынуждены строить лифты — монтажники. Думается, что упрек и тех и других не лишены основания. Главная же причина кроется в полном забвении принципа: не принимать в эксплуатацию дома с повышенной этажностью без действующих лифтов. Правда, нельзя не отметить, что некоторые исключения из этого правила в ряде случаев необходимы, но, к сожалению, они приняты массовый характер и стали обычным явлением.

К неполадкам, связанным с монтажом лифтов, прибавляется еще и отсутствие обслуживающего персонала. Именно по этой причине лифты в двух домах в Кутаиси — на площади Снегалистов и на Горькой улице, 96. Такое же положение и в поселке Тбилиси, в пятом, шестом, седьмом корпусах, расположенных в первом квартале третьего микрорайона. Здесь уже сказывается нерасторопность организаций, которым подведомственны эти дома, т. е. администрация Кутаисского автомобильного завода и жилищного управления исполкома Ленинского района в Тбилиси.

Все организации, имеющие отношение к монтажу, наладке и дальнейшей эксплуатации лифтов, должны сделать все возможное, чтобы новоселы, впервые переступая порог своего нового дома, был избавлен от утомительного путешествия по лестничным пролетам.

по двум видам не представил чертежей. Задержка с изготовлением запасных частей вызвана тем, что на заводе «Ремстройдормашин» нет необходимого зубчатого станка, и для нарезки шестерен пришлось обратиться за помощью в Руставский металлургический завод.

Сейчас готово уже 46 деталей, принимаются меры для ускорения изготовления оставшихся 23 запасных частей.

ПРОТИВ НАЦИЗМА

НЬЮ-ЙОРК, 16 декабря. (ТАСС). Генеральная Ассамблея ООН выразила глубокую озабоченность по поводу того, что спустя 25 лет после разгрома фашистской Германии и создания ООН в мире все еще существует опасность возрождения нацизма. Ассамблея обратила внимание на опасную деятельность групп и организаций, являющихся носителями идеологии и практики нацизма, расизма и апартеида.

В принятой на пленарном заседании резолюции по вопросу о мерах борьбы против нацизма решительно осуждаются нацизм, расизм,

апартеид и другие подобные идеологии и практики, в основе которых лежат террор и расовая нетерпимость. В резолюции содержится призыв ко всем государствам, которых это касается, незамедлительно выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, принять законодательные и иные эффективные меры в целях скорейшего и окончательного искоренения нацизма, включая его современные формы, расизма и иных подобных идеологий.

На реальную опасность возрождения нацизма указал в своем выступлении советский представитель Ю. М. Рыбаков, напомнивший об активизации деятельности западногерманской неонацистской партии НДП, о консолидации правых реакционных сил в ФРГ.

Неонацистская деятельность, сказал он, активизируется в ряде других стран, в частности в Англии, США, Италии, Японии, в некоторых странах Латинской Америки. ООН, сказал представитель СССР, должна принять эффективные меры, чтобы не допустить возрождения нацизма, который однажды уже поставил человечество на грань катастрофы.

Еще одна военная база

ЛОНДОН, 16 декабря. (ТАСС). В будущем году начнется строительство английской военной базы на острове в составе английских территорий в Индийском океане. Английское и американское правительства, как передает агентство Пресс Ассошиэйшн, сообщили, что база будет построена в соответствии с двусторонним соглашением между двумя странами. По этому соглашению, английскому острову в Индийском океане будут использоваться обоими правительствами для военных целей в течение 50 лет.

В АНТИКОММУНИСТИЧЕСКОМ ВОЙНЕ (ТАСС). Как заявил представитель госдепартамента, к сооружению этой базы приступят в марте 1971 года. На острове предусматривается строительство комплекса связи, ракетно-посадочной базы для истребителей-бомбардировщиков и стоянки кораблей военно-морского флота. Сооружение базы обойдется США приблизительно в 19 миллионов долларов.

Планы создания военной базы на принадлежащем Англии острове давно вынашивались американской военщиной. В Пентагоне считают, что создание опорного пункта на Диего-Гарсия будет способствовать широкому пропихиванию Соединенных Штатов в Индийский океан. Газета «Вашингтон пост» отмечает, что с сооружением базы на Диего-Гарсия 7-й американский флот, оперирующий сейчас на Дальнем Востоке, станет крейсировать и в бассейне Индийского

океана. Английское и американское правительства, как передает агентство Пресс Ассошиэйшн, сообщили, что база будет построена в соответствии с двусторонним соглашением между двумя странами. По этому соглашению, английскому острову в Индийском океане будут использоваться обоими правительствами для военных целей в течение 50 лет.

ПРИРОДНЫЕ БОГАТСТВА — НАРОДУ

САНТЬЯГО, 16 декабря. (ТАСС). VII конференция национальной федерации горняков Чили приняла резолюцию, в которой содержится требование в кратчайший срок национализировать все меднодобывающие месторождения, угольные копи, сейсмические разработки и частные банки. Лучший способ разрешить наши экономические трудности, говорится в резолюции конференции, — это возратить народу природные богатства страны, находящиеся сейчас в руках иностранных, главным образом американских, компаний.

Взрыв в Сайгоне

ЛОНДОН, 15 декабря. (ТАСС). Сильный взрыв потряс сегодня 6-этажное здание общежития американских офицеров, расположенное в Сайгоне. Как сообщает сайгонский корреспондент агентства Рейтер, в результате взрыва трое офицеров ранены, в здании нанесен значительный ущерб.

В АНТИКОММУНИСТИЧЕСКОМ ВОЙНЕ (ТАСС). Как заявил представитель госдепартамента, к сооружению этой базы приступят в марте 1971 года. На острове предусматривается строительство комплекса связи, ракетно-посадочной базы для истребителей-бомбардировщиков и стоянки кораблей военно-морского флота. Сооружение базы обойдется США приблизительно в 19 миллионов долларов.

Планы создания военной базы на принадлежащем Англии острове давно вынашивались американской военщиной. В Пентагоне считают, что создание опорного пункта на Диего-Гарсия будет способствовать широкому пропихиванию Соединенных Штатов в Индийский океан. Газета «Вашингтон пост» отмечает, что с сооружением базы на Диего-Гарсия 7-й американский флот, оперирующий сейчас на Дальнем Востоке, станет крейсировать и в бассейне Индийского

АГРЕССИВНЫМ КУРСОМ

НАТО возрастает, а не сокращается, — подчеркнул министр. — и это найдет отражение в военном бюджете, который будет представлен конгрессу в январе будущего года.

Численность американских вооруженных сил в Европе, по заявлению Лейрда, составляет сейчас примерно 300 тыс. человек.

Для оправдания агрессивного курса Соединенных Штатов шеф Пентагона, как обычно, ссылался на мифическую «советскую угрозу».

о намерении США сохранять свое «военное присутствие» во Вьетнаме. Глава военного ведомства вновь пытался оправдать недавние налеты американской авиации на ДРВ и высадку десанта в глубине ее территории.

Лейрд высказался за наращивание военной мощи НАТО как в области ядерных, так в обычных вооружений. Он не скрывал, что США намерены увеличить свои расходы на укрепление Севератоантического блока. «Наши расходы по

НАМ ОТВЕЧАЮТ „КАНИТЕЛЬ С ЗАПЧАСТЯМИ“

Под таким заголовком в нашей газете было опубликовано письмо, в котором говорилось о том, что на руставском заводе «Ремстройдормашин» задерживается изготовление запасных частей к кранам «БКМ-5».

Как сообщают нам директор завода «Ремстройдормашин» Р. Априлян, «Гавриленко» заказал запасные части шести наименований, однако по сегодняшний день

по двум видам не представил чертежей. Задержка с изготовлением запасных частей вызвана тем, что на заводе «Ремстройдормашин» нет необходимого зубчатого станка, и для нарезки шестерен пришлось обратиться за помощью в Руставский металлургический завод.

Сейчас готово уже 46 деталей, принимаются меры для ускорения изготовления оставшихся 23 запасных частей.

ЭТНА ОЖИВАЕТ...

РИМ, 16 декабря. (ТАСС). За последние двое суток отмечена значительная активизация действующего вулкана Этна. Поток лавы, извергнутой из кратера, спустился по северо-западному склону на

подножья километра. Извержение в его нынешних масштабах не представляло угрозы для людей, поскольку населенные пункты расположены далеко от вулкана.

УЧЕННЫЕ ВЕДУТ ПОИСК



В лаборатории источников тока Института неорганической химии и электрохимии Академии наук Грузии в настоящее время проводятся исследования по изучению физико-химических свойств воды. На снимке: младший научный сотрудник Этери Качибая проводит эксперимент.

Фото Е. Русака.



ФИНИШИРУЕТ спортивный сезон 1970 года, года, насыщенного многими интереснейшими событиями, подарившего нам немало волнующих минут. Это был год не только крупнейших состязаний и турниров, но и сезон больших массовых соревнований, проведенных повсеместно в стране. Оно и понятно — В НАСТУПАЮЩЕМ ГОДУ ПРЕДСТОЯТ НАЧАЛА СПАРТАКИАДЫ ГОРОДОВ И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИК, А ЗАТЕМ — В РАЗГАР ЛЕТА И V СПАРТАКИАДА НАРОДОВ СССР.

Успехи физкультурных организаций и спортсменов Грузии хорошо известны. Одиннадцать лет подряд завоевывают они переходящее Красное знамя за победу во всеюжном

Приглашение к разговору

Слово к любителям спорта

Мы хотим поговорить с вами, любители спорта, о том, что происходит в мире спорта, о том, что происходит в Грузии, о том, что происходит в нашей республике. Мы хотим поговорить с вами, любители спорта, о том, что происходит в мире спорта, о том, что происходит в Грузии, о том, что происходит в нашей республике.

состязания. На всех предыдущих Спартакиадах народов СССР спортсмены нашей республики занимали пятое место, вслед за спортивными командами РСФСР, Украины, Москвы и Ленинграда.

В дни, когда на предпринятиях и в колхозах, школах и в высших учебных заведениях республики проходит соревнование первого, самого

массового, этапа Спартакиады, мы расскажем читателям о буднях коллективных физкультур, о том, как организуется и проводится состязания на местах. Сейчас, когда Спартакиада переходит в новую фазу (уже весной начнутся зональные и финальные соревнования), когда к участию в ней готовится уже сборные команды городов, районов, Абхазии, Аджарии и Юго-Осетии, к ним, естественно, привлечено основное внимание физкультурных организаций. В этих командах сегодня совершенствуют свое мастерство участники предстоящих республиканских и всеюжной спартакиад — те, кому будет доверено защищать спортивную честь Грузии на Спартакиаде народов СССР.

Позтому, составляя свои планы на предстоящий год, редакция обращается к вам, дорогие читатели, с просьбой написать нам о том, какие материалы вы хотели бы видеть на страницах «Зари Востока». Мы ждем ваших писем с рассказом о делах физкультурного коллектива вашего предприятия, учебного заведения, домоуправления, ждем критических сигналов, которые помогут исправить имеющиеся недостатки.

Учатся врачи

30 сотрудников здравниц Гагра, Гудаута, Боржоми, Цхалтубо, Араги и других курортов республики Закавказья приступили к занятиям на курсах усовершенствования по лечебной физкультуре. Курсы организованы в базовом санатории имени Челюскинцев на курорте Гагра.

Для чтения лекций на курсы приглашены научные сотрудники Тбилисского научно-исследовательского института курортологии и физиотерапии, а также главный врач Республиканского лечебно-физкультурного диспансера Ю. Шпаковский, проректор народного университета по физкультуре и спорту курорта Гагра В. Крикорян и другие.

С. ТАРАНЦЕВ. (Общ. корр. «Зари Востока».)

«ЛИТЕРАТУРНАЯ ГРУЗИЯ» № 12

Вышел в свет двенадцатый номер журнала «Литературная Грузия». В нем представлены стихотворениями «Соседи» Алю Мирхулава, «У каждого — своя мечта» Мелен Кахидзе, «Вечер» Арно Онели и «После меня» Огара Шаламберидзе. В разделе прозы помещены продолжение романа Сергея Чалава «Катерина Чавчавадзе», окончание повести Гиви Гогичашвили «От весны до весны» и рассказы Ревана Мшвельдзе — «Художественный свет» и «Дресовщик».

Под рубрикой «Критика и литературоведение» напечатаны статьи «Вдохновенная поэзия» Григора Херхеулидзе и «Судьба Лепана Хидметели» Георгия Хухуашвили.

150-летие со дня рождения Фридриха Энгельса посвящена статья доктора философских наук Г. Цинцадзе «Великий вождь и учитель пролетариата». «Литературная Грузия» заведла добрую традицию — на ее страницах регулярно выступают с воспоминаниями крупные советские военные деятели, внесшие существенный вклад в разгром врага во время Великой Отечественной войны. В декабрьском номере журнала читатели предлагают вниманию а и ия маршала артиллерии Г. Одицова «54-я армия».

Журнал продолжает публикацию записок Иосифа Грипшавели «Литературная богемия старого Тбилиси» и историко-литературное исследование Элгуджи Маградзе «Поэт-воин».

ШАХМАТЫ

Петросян, Фишер или ?..

«Как вы распечатаете итоги международного турнира на первенство мира по шахматам? Ваше мнение о вероятном исходе матча претендентов?» На эти вопросы спортивная редакция ТАСС попросила ответить почетного президента Международной шахматной федерации Фольке Рогарда (Швеция), международных гроссмейстеров Милека Найдорфа (Аргентина), Милко Бобопова (Болгария), Виктора Корчного (СССР).

Вот их ответы. Ф. Рогард: Международный турнир был грандиозным и наиболее интересным соревнованием последнего времени. Уверены, в нем приняло участие много выдающихся шахматистов мира, а во-вторых, до последнего тура невозможно было предсказать, кто за исключением Фишера, войдет в группу претендентов.

Если Фишер будет играть (я говорю о сути, учитывая его характер), то он будет одним из финалистов. Назвать другого не решаюсь.

М. Найдорф: Во всех международных шахматных турнирах без участия Спасского и Петросяна Фишер мог бы дать любому фору в два-три очка и все равно стал бы победителем. Поэтому полагаю, что в Пальма-де-Мальорка произошло лишь то, что должно было произойти.

Воодушевившись от суждений по поводу остальных претендентов, высказалось лишь о матче, который Фишеру при известных обстоятельствах придется играть с Петросяном. Так вот, Фишер, по моему мнению, будет первым, а Петросян — вторым. Однако я испытываю и некоторые сомнения, поскольку в соревнованиях такого рода очень ценен опыт матчевых встреч, и у Петросяна этого опыта — с Пабытком, тогда как у Фишера его нет. И все-таки считаю, что со Спасским встретится Фишер.

М. Бобопов: Самые большие загадки международного турнира — леуцара Портиша и влет Хюбнера. Судя по нынешней форме претендентов, наиболее перспективным на матч с чемпионом мира Борисом Спасским является Фишер и Петросян. Несколько меньше — Ларсен и Геллер.

В. Корчный: Выступление советских шахматистов я считаю вполне удачным. Ничего необычного в том, что все четверо наших участников стали претендентами, конечно, нет. Конкуренция со стороны шахматистов других стран растет и будет расти. Сорризмари для меня является неудачная игра Горта, Портиша и Полуэктовского и крупный успех Хюбнера. Фишер еще раз доказал, что является сильнейшим шахматистом Запада.

Фишер или Петросян будут играть со Спасским.

18 декабря, в 11 часов в здании Грузинского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами (ул. Г. Атонели, 25) состоится расширенный пленум правления общества. На повестке дня — Дни советской культуры в Сицилии и Франции.

Редактор Ш. КАРКАРАШВИЛИ.

СНИМАЕТ «ГРУЗИЯ-ФИЛЬМ»

Цвести садам дружбы

ЗАКОНЧИЛИСЬ СЪЕМКИ ЦВЕТНОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ФИЛЬМА «САДЫ СЕМИРАМИДЫ».

Новая киноматериал народного артиста СССР режиссера Сико Дольдзе посвящена дружбе украинского и грузинского народов. Этот кинофильм предстает в виде фильма С. Дольдзе «Дружба», в основу которого была положена действительный факт — братская дружба и соревнование двух колхозов Украины и Грузии — Мазаравецкого и Генического районов. Фильм вышел на экраны страны накануне войны.

Грозные военные годы доказали твердость и нерушимость этой дружбы — в Мазаравецком районе жили семьи, эвакуированные из Геническа. Некоторые из них нашли в Грузии свой родной дом.

Этот факт натолкнул режиссера на мысль создать новый фильм, рассказывающий о событиях военных лет.

В центре картины — образ сильной и мужественной женщины Мады, которая в трудные военные годы становится председателем колхоза. А сады Семирамиды — это раскинувшиеся золотистые плантации мадари. Роль Мады исполняет заслуженная артистка республики Мери Цукунидзе.

«Думы матери»

Так будет называться новый кинофильм, сценарий которого написал киносценарист С. Жегни, хорошо известный киносценарист по фильмам «Отцы солдата», «Ну и молодежь...», «Свет в наших окнах» и другие. Сценарий фильма «Думы матери» был удостоен одной из двух первых премий на Всесоюзном конкурсе, посвященном 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

Съемки фильма идут под руководством народного о артиста республики Ш. Мазавадзе.

Повесть о легендарном герое

В 1971 году на киноэкране предположительно снимается еще одного фильма по сценарию Сулико Жегни и Рева Чхеидзе — «Сибирский дед» о герое гражданской войны, руководителе сибирских партизан Несторе Каландаришвили. Сценарий этот был удостоен второй премии на республиканском конкурсе, посвященном 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

ПРЕСТУПНИКА судили

Фамилия его Вахтаганшвили, имя и отчество — Павел Этович, должность — бывший водитель Бакурианской АТК.

Но речь пойдет не о нем. Когда Вахтаганшвили привели в милицию, разгоряченно от пережитого очевидцы рассказали, как все произошло. Как в рабочем поселке, в коттедже строительного переплани, стал приставать к рабочим, предлагая выпить с ним еще, а они пить с ним отказались.

Или, проспав, — резонно сказали они дебоширу и выгнали из коттеджа.

И тогда у Вахтаганшвили вышло пьяное самолюбие. Он отправился домой, взял топор и возвратился к «обидчикам». Он бил топором по коттеджу, сквернословил, а когда рабочие строительного отступили, замаяхулся на них. Два часа хулиганствовал, размахивая топором, угрожая жизни людей.

— Я хотел отнять у Вахтаганшвили топор, но не смог, пришлось вызвать подмогу. Тогда Вахтаганшвили погнался за нами с топором в руке. Это сказал на предвзвешенном следствии свидетель — старший мастер строительного Ломги Богвишвили. Это же он повторил на очной ставке. То же заявил прораб Александр Акопов и молодой рабочий Омар Гелашвили.

И вдруг, на судебном процессе, все первернулось, встало, как говорится, с ног на голову.

— Я не видел, чем размахивал Вахтаганшвили, — дал показания Сула Гелашвили. — Он размахивал палкой.

— Палкой? — переспрашивает обескураженный прокурор.

— Палкой. Судья г. Боржоми Дмитрий Трофимович Закарешишвили переспрашивает пухлым том дела.

Судья: Вот ваше показание на предвзвешенном следствии, свидетель Богвишвили: «Я хотел отнять топор, но не смог». Вы это говорили следователю?

Свидетель: Я говорил: «палка», а следователь записал «топор».

Судья: Вот ваше показание на очной ставке: «Вахтаганшвили размахивал топором, я пытался отнять его у хулигана...» Это ваши слова?

Свидетель: Я даже близко не подходил, смотрел издалека.

Судья: Значит, и насчет попытки отнять топор тоже лжешь?

Богвишвили молчит. Допрашивают другого свидетеля — прораба Александра Акопова:

— У Вахтаганшвили был топор?

— Что-то было, а что — не помню.

— Но вы показывали на очной ставке, что отняли у него топор?

Акопов молчит. Стоит ли приводить показания третьего очевидца, привлеченного в качестве свидетеля? Оно ничем не отличается от показаний Богвишвили и Акопова: на предвзвешенном

следствии — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

Конечно, истину в конце концов суд установил. Вахтаганшвили осудили, а всех троих «свидетелей» привлекли к уголовной ответственности — одно, на суде — другое.

Для чего нужно было лгать? Зачем понадобилось «не заметить» топора или, в крайнем случае, заменить его палкой? Топор — холодное оружие, за него ответ особый, по всей строгости.

полагалось. У Александры муж — инвалид, у Марии — ребенок, Игорь — отец двоих детей. Этим трем, казалось бы, не за что любить жуликов, грабителей, ловкачей. И тем не менее они пытались их выручить. Им не помогло даже знакомство со 197-й статьей Уголовного кодекса республики, под которой, поместили свои подписи. Статейка, гласящая, что «Заведо-

мозерничать велит к тому, что у преступника возникает иллюзия безнаказанности. Уверовав, что найдутся «выручалочники», он продолжает свое. При этом установлена некая закономерность: возрастает интенсивность преступлений. Сначала оскорбил — сошло, выручили. Потом ударил — снова выручили. Ведь и воры начинают с малого: с кошелька, в котором трояк или пятерка, а доходит до грабежа, если вовремя не пресечь.

— Выходит, что лже-свидетели-добряки вовсе не добряки, а самые жестокие люди.

— Конечно, — согласился Ратинов. — Они не только способствуют росту преступлений, но — и это еще страшнее — они наносят вред престижу правосудия, принципам неотвратимости наказания, который, как говорил В. И. Ленин, являлся основой мерой предупредительной от воздействия.

Мы говорили о соотношении нравственных и правовых требований, о том, что напрасно искать конфликт между законом и нравственностью. Его нет. Это мнимый конфликт, кажущийся. И те, кто идет на лжеисповедание из соображений ложной гуманности, забывают, что высшие нравственные ценности, подлежащие защите и охране со стороны закона, заложены в самом законе. Нарушив закон, в частности требующий давать правдивые показания, и тогда, какими нравственными соображениями ни объяснять, становишься нарушителем более высоких нравственных ценностей, таких, как справедливость, честность, защита общественных интересов личности, охраняемых законом. Это важно понять каждому. И осмыслить.

— Тут, я думаю, все дело в запале нравственной прощальности, — сказал профессор. — Как это понимать?

Ратинов ответил: — Это, в первую очередь, воспитание доверия, полного доверия следственным и судебным органам. Воспитание веры в силу закона, в справедливость; понимание, что только правда ведет к справедливости и что высшая нравственность — в правде.

Да, высшая нравственность — в правде. Выслушав эту истину настойчиво и убедительно, неуставно разъяренный, нестасно правые знания — вот, что нужно. На это обратил внимание и Центральный Комитет нашей партии. В постановлении о мерах по усилению пропаганды правовых знаний среди населения он указал, как поступать юридическим органам, партийным и общественным организациям.

Конечно, меры наказания к тем, кто лжет суду, будут применяться и впредь, но важно не только это. Важно сказать таким, как Богвишвили и Мордвиновы, Акопов и Мамашвили, тем, кто стоит над пропастью во лжи: — Остановитесь! Чтобы не оступиться, как оступились они...

Л. РОСТОВЦЕВ. (Корр. «Зари Востока».)

мо ложное показание свидетеля, либо потерпевшего... наказывалось лишением свободы до 2 лет или исправительными работами до 1 года». К чему им было лгать в петлю, подвергаться риску, сесть в тюрьму за ложные показания? Какая им польза от этого?

А Богвишвили, Акопов и Гелашвили, лжеисповедавшие по делу, о котором я рассказывал в начале статьи? Спросите бы их: разве они вообще за хулиганов? За то, чтобы пьяницы угрожали жизни людей? Нет, конечно. Но они лгали, и ложь обернулась для них тюрьмой. Так к чему им было расплачиваться столь дорогой ценой за защиту хулигана?

В чем причина лжеисповедательства? Ради чего лгут? От кого защищают преступников? Я решил поделиться своими размышлениями со специалистом в области уголовного права. Нагнул себя десятками «почему?» и справился к заведующему сектором судебного психологии Всесоюзного института по изучению преступности, доктору юридических наук, профессору А. Ратинову.

— В чем причина лжеисповедательства? — переспросил он. — По-моему, главное в низкой правовой культуре.

Я высказал мнение, что порой к лжеисповедательству приводит недостаточное доверие юридическим органам.

— Не оттого это недоверие, — сказал Александр Рувимович, — что возникает сомнение в беспристрастности судьи. Такое сомнение — следствие редкий, и если оно появляется, судья попросту дает отвод. Недоверие проистекает, главным образом, от юридической безграмотности, неправильного представления о сути советского правосудия. «Пусть он преступник, но сейчас он без опасен, он в руках власти, и если я не вступлю за него, он погибнет», — часто думают сдобными «добряки», пытающиеся защитить обвиняемого от суда. Я вам сейчас на цифрах покажу, к чему приводит такая доброта. Изучая дела об убийствах, мы установили, что почти 50 процентов убийц за то время, пока они оставались неразоблаченными, совершили еще по два преступления, а отдельные рецидивисты — до девяти! Эта статистика относится не только к убийствам. К любому преступлению...

Кому не ясно, что заступничество за одного лишь мя-

содержит в себе, что у преступника возникает иллюзия безнаказанности. Уверовав, что найдутся «выручалочники», он продолжает свое. При этом установлена некая закономерность: возрастает интенсивность преступлений. Сначала оскорбил — сошло, выручили. Потом ударил — снова выручили. Ведь и воры начинают с малого: с кошелька, в котором трояк или пятерка, а доходит до грабежа, если вовремя не пресечь.

— Выходит, что лже-свидетели-добряки вовсе не добряки, а самые жестокие люди.

— Конечно, — согласился Ратинов. — Они не только способствуют росту преступлений, но — и это еще страшнее — они наносят вред престижу правосудия, принципам неотвратимости наказания, который, как говорил В. И. Ленин, являлся основой мерой предупредительной от воздействия.

Мы говорили о соотношении нравственных и правовых требований, о том, что напрасно искать конфликт между законом и нравственностью. Его нет. Это мнимый конфликт, кажущийся. И те, кто идет на лжеисповедание из соображений ложной гуманности, забывают, что высшие нравственные ценности, подлежащие защите и охране со стороны закона, заложены в самом законе. Нарушив закон, в частности требующий давать правдивые показания, и тогда, какими нравственными соображениями ни объяснять, становишься нарушителем более высоких нравственных ценностей, таких, как справедливость, честность, защита общественных интересов личности, охраняемых законом. Это важно понять каждому. И осмыслить.

— Тут, я думаю, все дело в запале нравственной прощальности, — сказал профессор. — Как это понимать?

Ратинов ответил: — Это, в первую очередь, воспитание доверия, полного доверия следственным и судебным органам. Воспитание веры в силу закона, в справедливость; понимание, что только правда ведет к справедливости и что высшая нравственность — в правде.

Да, высшая нравственность — в правде. Выслушав эту истину настойчиво и убедительно, неуставно разъяренный, нестасно правые знания — вот, что нужно. На это обратил внимание и Центральный Комитет нашей партии. В постановлении о мерах по усилению пропаганды правовых знаний среди населения он указал, как поступать юридическим органам, партийным и общественным организациям.

Конечно, меры наказания к тем, кто лжет суду, будут применяться и впредь, но важно не только это. Важно сказать таким, как Богвишвили и Мордвиновы, Акопов и Мамашвили, тем, кто стоит над пропастью во лжи: — Остановитесь! Чтобы не оступиться, как оступились они...

Л. РОСТОВЦЕВ. (Корр. «Зари Востока».)

СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ:

Кино

В кинотеатрах: «Октябрь», «Сакаргвело» (Красный зал), «Исани», «Газалухи», «Спартан», «Тбилиси», в Доме культуры имени Пхазиса, в Доме культуры имени И. Чавчавадзе — «Поселение дин»; «Амранди» — «Конец атамана»; «Накадули» — «У заставы»; «Красные камни»; «Колхиды» — «Сихарули» (поселок ТЗБЗ) — «Бесконечные дороги»; «Сакаргвело» (Зеленый зал) — «Чуждый характер»; «Вардиси» — «Чайковский» (1-я и 2-я серии); «Бутум»; «Казеги» (второй зал), в Доме офицеров — «Преступление и наказание» (1-я и 2-я серии); «Казеги» (первый зал) — «Итальянец в Америке»; в Доме культуры имени Горького — «Поезд» (1-я и 2-я серии); «Звезда» — «Этот безумный, безумный мир» (1-я и 2-я серии); имени 25 комиссаров (Зеленый зал) — «По следу»; «Тигра»; «Коммунизм» — «Цветок и камень» (1-я и 2-я серии); имени 25 комиссаров (Красный зал) — «Залог успеха»; «Танягвария» — «Так, держась, медведь».

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

11.05 — Из Москвы. Новостная программа. 11.15 — Художественный фильм «Джура Саркор», 18.05 — Новостная программа. 18.10 — Цветное телевидение Грузии. Художественный фильм. 19.20 — Документальный фильм «Око тайфуна» — на грузинском языке. 20.20 — Передача «Симон Джанашия» (К 75-летию со дня рождения). 20.55 — «Мамбе» (2-я серия). Грузинская музыка-20». Вторая передача. 22.00 — Телеконцерт «Заршавская мелодия». (Производство Центрального телевидения). Центрально-телевизионное — с 11.00 до 13.00 и с 15.00 до 00.30.

ОТДЕЛ ПЕРЕВОДОВ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ ГРУЗИИ ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ

на переводы специальной, научной, технической, рекламной и другой литературы со всех языков на грузинский и русский языки и с грузинского или русского на любой иностранный язык.

Заказы на переводы оплачиваются по перечислению. Наш адрес: г. Тбилиси, проспект И. Чавчавадзе, 9-а. Отдел переводов Торговой палаты Грузии. Телефон 22-30-87.

Л. РОСТОВЦЕВ. (Корр. «Зари Востока».)

ТЕАТР

Кино

В кинотеатрах: «Октябрь», «Сакаргвело» (Красный зал), «Исани», «Газалухи», «Спартан», «Тбилиси», в Доме культуры имени Пхазиса, в Доме культуры имени И. Чавчавадзе — «Поселение дин»; «Амранди» — «Конец атамана»; «Накадули» — «У заставы»; «Красные камни»; «Колхиды» — «Сихарули» (поселок ТЗБЗ) — «Бесконечные дороги»; «Сакаргвело» (Зеленый зал) — «Чуждый характер»; «Вардиси» — «Чайковский» (1-я и 2-я серии); «Бутум»; «Казеги» (второй зал), в Доме офицеров — «Преступление и наказание» (1-я и 2-я серии); «Казеги» (первый зал) — «Итальянец в Америке»; в Доме культуры имени Горького — «Поезд» (1-я и 2-я серии); «Звезда» — «Этот безумный, безумный мир» (1-я и 2-я серии); имени 25 комиссаров (Зеленый зал) — «По следу»; «Тигра»; «Коммунизм» — «Цветок и камень» (1-я и 2-я серии); имени 25 комиссаров (Красный зал) — «Залог успеха»; «Танягвария» — «Так, держась, медведь».

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

11.05 — Из Москвы. Новостная программа. 11.15 — Художественный фильм «Джура Саркор», 18.05 — Новостная программа. 18.10 — Цветное телевидение Грузии. Художественный фильм. 19.20 — Документальный фильм «Око тайфуна» — на грузинском языке. 20.20 — Передача «Симон Джанашия» (К 75-летию со дня рождения). 20.55 — «Мамбе» (2-я серия). Грузинская музыка-20». Вторая передача. 22.00 — Телеконцерт «Заршавская мелодия». (Производство Центрального телевидения). Центрально-телевизионное — с 11.00 до 13.00 и с 15.00 до 00.30.

ОТДЕЛ ПЕРЕВОДОВ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ ГРУЗИИ ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ

на переводы специальной, научной, технической, рекламной и другой литературы со всех языков на грузинский и русский языки и с грузинского или русского на любой иностранный язык.

Заказы на переводы оплачиваются по перечислению. Наш адрес: г. Тбилиси, проспект И. Чавчавадзе, 9-а. Отдел переводов Торговой палаты Грузии. Телефон 22-30-87.

Л. РОСТОВЦЕВ. (Корр. «Зари Востока».)

ТЕАТР

Кино

В кинотеатрах: «Октябрь», «Сакаргвело» (Красный зал), «Ис